

# ATENCIÓN

SEÑORES PENSIONADOS DEL GOBIERNO CENTRAL

La Tesorería Nacional comunica a los señores Pensionados QUE AUN NO SE HAN ACOGIDO AL PROCEDIMIENTO DE PAGO MEDIANTE EL DEPOSITO AUTOMATICO EN CUENTA DE AHORRO O CUENTA CORRIENTE, que a partir del mes de febrero podrán retirar su pensión en cualquiera de las agencias y oficinas del Banco Popular ubicadas en todo el país.

Se exceptúa a los señores pensionados que retiran su pago en las oficinas del Banco Crédito en la Provincia de Cartago y Alajuela centro, los que podrán seguir cobrando en el mismo lugar.

Se les recuerda que aún están a tiempo de solicitar el Depósito en Cuenta Corriente o de Ahorro en la entidad financiera (Banco, Cooperativa o Mutual) más cercana a su domicilio para lo cual hemos firmado convenios con los Bancos Estatales, las Mutuales, el Banco Popular, el Banco Cooperativo y el Banco Federado.



# ATENCIÓN

LA TESORERÍA NACIONAL COMUNICA

A los Servidores del Gobierno Central QUE AUN NO SE HAN ACOGIDO AL PROCEDIMIENTO DE PAGO MEDIANTE EL DEPOSITO AUTOMATICO EN CUENTA DE AHORRO O CUENTA CORRIENTE, que a partir del mes de febrero y en cumplimiento de lo que establece el Decreto # 24466-H, iniciaremos el proceso de pago de salarios en las diferentes agencias bancarias ubicadas en todo el país.

De conformidad con lo anterior se les informa que podrán retirar su salario en cualquier oficina o agencia del Banco Popular a partir de la primera quincena de febrero según las fechas de pago establecidas para el cobro en ventanilla.

En cuanto a los SEÑORES EDUCADORES no incorporados al Depósito en cuenta bancaria se les informa que el procedimiento de pago por medio de las oficinas y agencias del Banco Popular también se aplicará a partir del mes de febrero, según las fechas de pago establecidas para el cobro en ventanilla.

Se exceptúa de esta disposición a los servidores que retiran su pago en el Banco Crédito Agrícola de Cartago ya sea en la Provincia de Cartago o en Alajuela centro, los cuales seguirán cobrando en el mismo lugar.

A todos se les recuerda que permanece vigente el procedimiento para que soliciten la afiliación del depósito automático en la entidad financiera (Banco, Cooperativa o Mutual) más cercana a su domicilio o centro de trabajo.



LA JUNTA DIRECTIVA, LA PRESIDENCIA Y EL PERSONAL DE LA JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE SAN JOSE

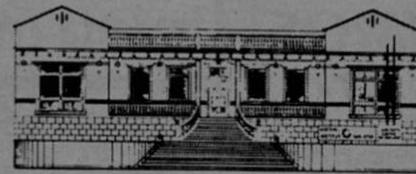
Lamentan la muerte del señor

*Dámaso Carcache Iglesias*

padre del compañero Víctor Herrera Herrera, quien labora en la Sección de Seguridad.

Asimismo, hacemos extensivas las condolencias a su estimable familia.

Los funerales se efectuaron el 26 de noviembre en la Ciudad de Rivas, Nicaragua.



**MATRICULA ABIERTA**  
del 8 al 12 de enero  
**PARA EL CURSO DE VERANO 1996**  
del 15 de enero al 22 de febrero

**CUPO LIMITADO**

Horario de Matrícula:  
9:00 a.m. - 1:00 p.m. y de 2:00 p.m. - 6:00 p.m.

**INSTITUTO GOETHE DE SAN JOSE**  
Centro Cultural Alemán

Avenida Central, frente a calle 29, Barrio La California  
Teléfono: 255-4863

El instituto permanecerá cerrado entre el 21 de diciembre y el 1 de enero

alemania alemania alemania alemania alemania alemania alemania

# ¡ A sus órdenes !

Revisión PONE A SU SERVICIO UN AMPLIO  
RESPALDO EN REPUESTOS PARA LA LINEA

## TOSHIBA

Televisores • VHS • Teléfonos celulares e inalámbricos  
• Aires acondicionados • Equipos de sonido para automóvil.



REPUESTOS Y SERVICIO TECNICO  
TOSHIBA Tel/Fax. 290-0202

# Clasificados Económicos

## LINEA DE 24 CARACTERES

00100 ANIMALES	00500 FINANCIEROS	00900 SERVICIOS	Tels.: Directo	FAX:	HORARIO:	Sábado
00200 ALQUILERES	00600 LECCIONES	01000 TURISMO	223-6054	257-1134	Lunes a Viernes	9 a.m.
00300 PROPIEDADES	00700 NEGOCIOS	01100 VARIOS	223-0266	Agencia San José:	de 8 a.m.	a
00400 EMPLEOS	00800 PERSONALES	01200 VEHICULOS	Ext 243	221-5196	a 6 p.m.	12 md.

DURACION	PRECIO X LINEA
2	¢225,00
DE 3 A 7	¢200,00
DE 8 A 13	¢185,00
MAS DE 13	¢170,00
MENSUAL	¢155,00

### Animales 00100

**SALCHICHA MACHO**, 11 meses, vacunado, precioso sirve como padrote. Tel: 227-6227

### Alquileres 00200

**ALQUILO 2 CASAS** Aurora Heredia ¢25 y ¢35 239-1395

**ALQ. HABITACION Bº** México 233-1764

**ALQUILO CASA** cruce Carmen de Guadalupe - Sabanilla Tel: 225-1652

**ALQ. APTO** 1-2 pers. S. Raf. Arrib. Desamp. 226-7589

**SN. Rafa A.** ¢22 m. 290-0133

**HAB. hombre solo.** 221-1784

**HAB. Priv. S.J.,** ¢9 m. 221-0204

### Propiedades 00300

**VDO. CASA** La Aurora 3.8 mls. San Pablo ¢3.5 Mils. x Zorobaru ¢6 Mils. La Aurora ¢4.5 Mils. 239-1395

**VDO. FINCA** Vara Blanca, Hdia, casa, agua, luz, 29000 m2. Tel: 267-7364

**GANGA VENDO** casa nueva con dos habitaciones Tel: 231-5003 por Hospital México

**CASA LAGOS, HDIA,** 4 dormt. 2 baños, esquí. enverjada, cielo, tablill. T: 260-0185

**SE VENDE** linda propiedad en naranjo. Precio a convenir Inf. al Tel: 438-2214

### Empleos 00400

**SOLICITO** Contador. 227-0903

**C&C Int. requiere** personal, 30 a 65 años, ambos sexos, ¢150.000 por mes. Citas: Tel: 250-4175, Sr. Bellini

### Financieros 00500

**PARA SU SEGURIDAD Y RAPIDEZ** solicite sus préstamos con garantía prendaria e hipotecaria a FINANCIERA ELCA Tel: 256-9292

**PRESTEL: OFREZCO** Líneas telefónicas a todas zonas, al crédito y sin fíador. Tels: 233-7484, 256-1986

**A MEDIA** hora con joyas. Tels: 223-6100, 257-0428

**CON CASAS** Edf. Lotes y Fincas Llámennos 293-1105

### Lecciones 00600

**SECRETARIADO EJECUTIVO** matrícula abierta 256-2805

**ACADEMIA DE BELLEZA** cursos desde ¢3000 221-8405/223-0593

**BACHILLERATO X** Madurez 7º 8º 9º 256-2805

**COMPUTACION Y Mecanografía** 222-8384/256-2805

**BELLEZA** 5 meses, matrícula gratis, se dan los materiales. Tels: 221-9235, 236-2283

**APLAZADOS PRIMARIA Y Secundaria** 222-8384/256-2805

**CURSO DE cocina** variada para niñas, 6 clases. Inf. 272-0232 con Dunia Soto

**MATEMATICAS Y FISICA** individual y/o grupal Tel: 227-6227

**APRENDA BELLEZA EN** Bordallo, Escazú

**OBTENGA SU** Bachillerato y el 3er. ciclo en 6-9 meses. Tels: 257-3098, 254-4911

### Personales 00800

**PROBLEMAS EN** el amor, malas influencias. Todo le sale mal, llámenos, Siquico Leo, Clarividente. Tel: 223-8415

**PROF. RUTH,** Clarividente, Cartomancia. La Giralda, casa No. 16-A. Alajuela

**PROFESIONALES SOLTEROS,** sinceros, bien establecidos USA Canadá, desean conocer ticas para amistad y matrimonio. Inscripción gratuita. Envíe 2 fotos, datos personales a: IFA; Box 3194, Balt. MD; 21228, USA

**MARIA TE** resuelve tus problemas y te pronostica tu futuro en cartas Tarot. 226-9897

**PROBLEMAS EN** el amor, negocios, hogar mala suerte, todo le sale mal, llame a su amigo Memo. Tels: 221-7561, 223-4689

**PROBLEMAS: AMOR,** negocios, hogar enfermedades, mala suerte. No importa el problema, llama a tu amiga Yarima. Tel: 256-2551

**VIDENTE ANGEL** lee Tarot, trabajos, amor, etc. 256-4136

**EL PERFUME** de la suerte para atraer al ser amado. Tel: 222-7306

**ATENCION: NO** importa tu problema; amor, negocio o el hogar. Por difícil que este sea, llama a Prof. Yosett, Tel: 227-2528

**CHICAS DE COMPANIA Bº** Amón casa 729 150 E INVU

### NECESITO MASAJISTAS

**SOLUCIONE SUS** problemas y viva tranquilo, consulte a su consejera mentalista. Tels: 250-6086, 233-9493

**CUAL ES** su problema: Amor, mala suerte, llame a su amiga Maricruz. 256-0461

### Servicios 00900

**CHAPEA DE** lote. 225-1778

### Turismo 01000

**EXC. MARTHA GOLFITO CANOAS** lunes, miérc. viernes y sáb. lugar Hdia. Sto. Domingo Tibás S.J. Cartago Tlfs: 2544-5070 / 552-6800/591-1174

**EXC. ISABEL** Anuncia nuevamente sus servicios a partir del día 13 de Enero Municip. Desamp. Cateral Curri. Tres Ríos. 259-1239/250-9465/259-1778

**EXCURSIONES RAFA MORA** Golf. Canoas Miérc. Sáb. C, Colón Belén Alajla. Hdia. S.J. 249-1585/249-1355

**EXC. AL COCO,** Conchal, Tamarindo. Sale viernes 12 de enero, a las 4 p.m. Regreso domingo 14. Incluye cabina. Tel: 552-0934

### EXC. ALVARO

Golfito, Canoas miérc. y sábados. Tel: 296-0778. El 22 de enero a Panamá, el 6 de Feb. a Nicaragua.

**EXC. QUINCHO.** Salimos a Panamá 15 de ene. 96. Bus lujo aire acondicionado. Tel: 297-1220

### EXC. DAMARIS GARNIER

Golfito, Canoas, miér., sáb., Hdia, Sto. Domingo, Tibás, SJ, Cartago. Tel: 552-4575

**ATENCION ALAJUELA,** Heredia, exc. Golfito, Paso Canoas, miér., sáb. Tels: 237-7331, 442-7063 con Olivier

**GOLFITO CANOAS MEMO Y GERARDO** salimos Miérc. Sáb. de Hdia. Sto. Domingo, Tibás, Guad., Hatillo y Ctogo. Hotel c/baño prov. 285-3968/226-2912/254-7773/226-2893.

**EXC. L&L** Golfito Canoas, miérc. sáb. PAVAS Hatillos Sn. Seb. S.J. bus lujo Hab. c/baño priv. 254-8979/229-5622

**EXC. MIGUEL TEL:** 438-2214 GOLF. P. CANOAS MIERC. Y SAB. ALAJ. BELEN HDIA S.J.

**GOLFITO CON HILDA** 13 de Enero Hdia, Uruca S.J. Ctgo. 226-3188/232-2937

### Varios 01100

**COMPRAMOS REFRIGERADORAS** Lavadoras y cocinas en mal estado 236-6796

**REFRIGERADORA** ¢19.000, lavadora y cocina 236-1722

**COMPRO O** empeño cualquier cosa de valor. 442-0449

### Vehículos 01200

**COMPRO PICK UP** Datsun 1200, Toyota 1000 y Hyundai 221-3292

**VENDO VANETTE** 85 en perfecto estado 9 pasajeros Tels: 233-8872/222-7000

**VANETTE 86** ¢1.5 mls. CHEVROLET Luv M. 78 adrales ¢650. Mil MERCEDES BENZ ¢550 Mil Perfecto Estado 221-3760

**CHEVY 500,** 1988. 237-9960

## CONSTRUIMOS SU PROYECTO

- RAPIDO FINANCIAMIENTO
- Ante proyecto y elaboración de planos a su gusto.
- Construcción de calidad.
- Trámites totales y permiso.
- Asesoría ICT (Licencias, exoneraciones, permisos, etc.)
- Movimientos de tierras, Maquinaria y equipo pesado.
- Estudios de factibilidad, financieros y mercadeo.

### SOMOS SU ALTERNATIVA EN:

- Residencias, apartamentos, locales comerciales y bodegas.
- Urbanizaciones y condominios
- PROYECTOS TURISTICOS, Hoteles y Albergues (de playa y ecológicos).

## SISTEMAS POR CONTRATO, ADMINISTRACION O ASOCIO

**Teléfonos: 256-5965**  
**256-5945**

## CONSTRUINVERSIONES

## Invierta con Seguridad

### BUSCAMOS SOCIOS INVERSIONISTAS Con propiedades y/o Capital

**Para Financiamiento y Desarrollo Conjunto de:**

- Residencias, Apartamentos.
- Urbanizaciones, Condominios y Lotificaciones.
- Locales Comerciales y Bodegas.
- Proyectos Turísticos y Albergues (de playa y Ecológicos).

**Controle usted mismo su capital. No lo arriesgue**

### CONSTRUINVERSIONES

**Le brinda los servicios de:**

- Construcción total.
- Anteproyectos y elaboración de planos.
- Trámites totales y permisos Asesoría I.C.T. (licencias, exoneraciones, permisos, etc.)
- Maquinaria pesada.
- Estudios de factibilidad, financieros y mercadeo.
- Financiamiento oportuno.

**Teléfonos: 256-5945**  
**256-5965**



## MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE

### DECLARACION JURADA IMPUESTO DE PATENTE

Se recuerda a los patentados ubicados en la jurisdicción de la Municipalidad del Cantón Central de San José, que el

**15 de enero de 1996** vence por ley, el plazo máximo para la presentación de la

### FORMULA DE DECLARACION JURADA DEL IMPUESTO DE PATENTES

Posterior a la fecha límite, se aplicarán las multas e intereses. Para mayor información, le atendemos en los siguientes teléfonos:

**223-4655, extensiones 231/244/268 ó 233-0479**

Departamento de Comunicación.

## CENTRAL DE REPUESTOS S.A.

solicita ante la Dirección General de la Tributación Directa la reposición del libro de Inventarios y Balances. Quien se considere afectado dirigir la oposición a la Sección de Timbraje y Legalización de Libros, en el término de ocho días hábiles contados a partir de la última publicación del Diario Oficial La Gaceta.



## CON VOZ

Si tienes dudas o consultas con respecto a tu sexualidad, de Sida o problemas de pareja, llama a la línea de información y apoyo Con Voz, teléfonos

**283-2532 y 283-3372**

**¡Somos la información para la vida!**





## CLINICA MEDICA DEL SUR S.A.

CLINICA MEDICA DEL SUR S.A., cédula jurídica número 3-101-144586, solicita ante la Dirección General de la Tributación Directa la reposición de todos sus libros legales. Quien se considere afectado dirigir las oposiciones a la Sección de Timbraje y Legalización de Libros, en el término de ocho días hábiles contados a partir de la última publicación. LIC. JUAN DE DIOS MORA DIAZ, NOTARIO. San José 19 de diciembre de 1995.

# EL BANCO NACIONAL

expresa sus condolencias por el fallecimiento de

## Miguel Umaña Zamora

Padre del compañero Orlando Umaña Rodríguez, funcionario de la Sede de la Zona Atlántica. La Junta Directiva General, la Auditoría, la Gerencia y el personal del Banco se unen al duelo de sus familiares y amigos.

San José, 10 de enero de 1996



## COLEGIO DE PERIODISTAS DE COSTA RICA



lamentamos profundamente el fallecimiento del señor

## Adalberto Carrillo Chavarría

Padre de la Periodista María de los Angeles Carrillo Delgado.

Hacemos extensivas nuestras condolencias a su estimable familia.

San José, 9 de enero de 1995



## MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE

### CONSTANCIAS DE BIENES INMUEBLES

Se comunica que para los casos de Compra y Venta de Propiedades o Transacciones Hipotecarias, a partir del

**8 de enero de 1996**

esta Municipalidad estará recibiendo los pagos y emitiendo las constancias respectivas del **IMPUESTO DE BIENES INMUEBLES**

Este servicio lo estaremos ofreciendo en el Tercer Piso de nuestras Oficinas Centrales, sita en Avenida 2da, calles 6 y 8, Edificio Caribe.

Departamento de Comunicación



## CON VOZ 283-2532 y 283-3374

Si tienes dudas o consultas con respecto a tu sexualidad, de Sida o problemas de pareja, llama a la línea de información y apoyo Con Voz.

## ¡Somos la información para la vida!



# GUIA DE Televisión

MAÑANA

	5:30	6:00	6:30	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30
2		Noticiero Univisión		Nuestro Mundo		Tu música		ter. Impacto	Corazón salvaje		Más allá del horizonte		
4						Nuestra música	Ocurrió Así		TVCocina	Telenovela: Nano		Dos mujeres, un camino	
7													
14													
19													
23	Cómo amaneció	Así pensamos	Alternativas	Ambientes	Mami	Tele-negocios		Acción vital	Viajando	Medicina vital	Con los pies en...	Documentales 19	
29		Centin. de Oración	Fuerza p/ animar	Kenneth Copeland	Vida de fe	Benny Hinn		Gloria a Dios		Yiye Avila (satélite P.R.)		Aquí entre nos	
31								Full Basket		Telenoticias vivo		Mano a mano	
38						Inglés	Momentos de oración	Fábulas	Respuesta C.B.N.	Reforma T.V.	Noticias	Club 700	

## TARDE

## NOCHE

	12:00	12:30	1:00	1:30	2:00	2:30	3:00	3:30	4:00	4:30	5:00	5:30	6:00	6:30
2	El Chapulín Colorado	El Chavo	Lente loco	Dr. Cándido Pérez	Tele-club		La telaraña		Mujer: Casos Vida R.	Noticiero Univisión	Cristina		Novela: El premio mayor	
4	NC 4		De mujer a mujer	Hola Juventud			Montaña Rusa	NC4					Telenovela: Dulce enemiga	
6	Festival Dibujos An. 12:25 Comrt. Dr. Abel Pacheco	Bettlejuice	Webster	Videos totalmente ocultos	Cine Clásico del 6: "El llanero solitario y la ciudad de oro"		El lobo del aire	Mac Gyver	X-Men	Fútbol Nacional				
7		Telenoticias	Un encuentro con Cristo	Hechizada	Fievel	La pantera rosa	Animados Disney	Animados Warner	Campañita Candy	El libro de la selva	La dueña		Telenoticias	
9	11:55 Antena 9 Robocop	El Oso Fumarola	Johnny Quest	Los Supersónicos	Loca Acad. de Policía	Super amigos	Albin y las ardillas	Gasparín y los ángeles	La tortuga Dargagnian	El Pájaro Loco	Don Galo y su pandilla	Candy Candy	El hombre increíble	
11	Santo Rosario	Santa Misa	Llena de gracia		Lumen 2000	Dibujos animados	Vive Jesús		Trigo para la buena siembra	Santo Rosario	Santa Misa			
14	8:00 Identificación del canal y música		1:50 Salmo de inicio	Buenas noticias	Santa Misa	Lumen 2000	Videos musicales	Fábulas	6:05 Santo Rosario	Buenas noticias				
19	Cine del recuerdo		Dibujos animados	Fábulas	Fábulas	He-Man		Poderosos	Samurai cibernético	TV Exitos				
23	¿Qué pasa?	¿Qué rico!	Telenegocios	X-100 joven	Pepito y el Circo Cómplice			Mujer activa	Telenovela					
29	Kenneth Copeland	Benny Hinn	Mesa redonda	Compart. el pan de vida	Lugar Secreto	Gloria a Dios	Mujeres de la palabra	Jesús es el Señor	Escrito está	Vida de fe				
31	A través de ti 12:15 Telenoticias	Noticiero deportivo vivo	Telenoticias vivo		Noticiero deportivo	Telenoticias vivo		Todo tennis vivo						
38	Lugar secreto	Visión América	Estudios Bíblicos	Tardes de oración	Ud. y su canal 31	Fábulas	Z Music 3:55 Reflexiones	Edificándose en la palabra	TV Fácil	Visión educativa	Exped. al reino animal			

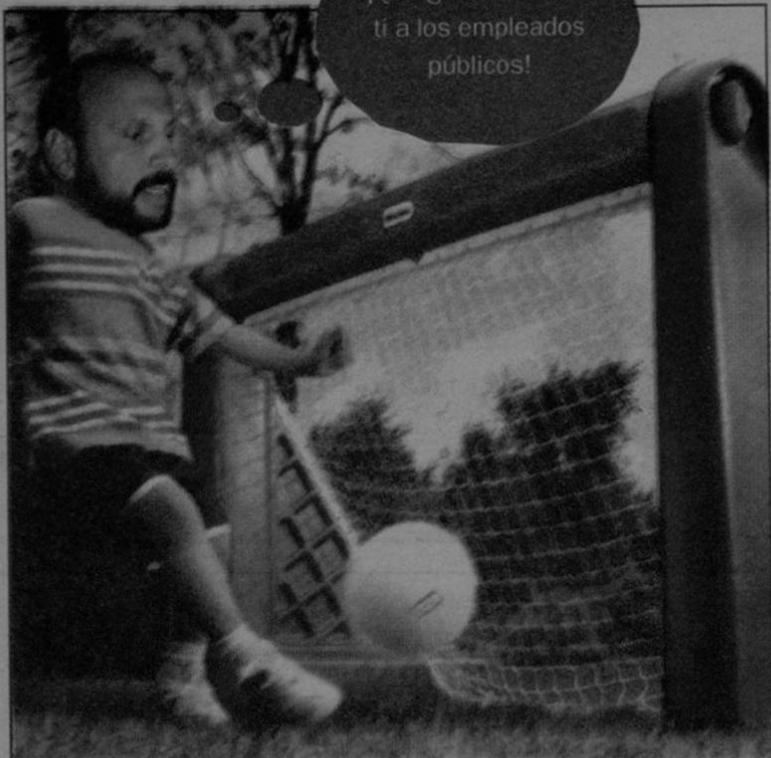
	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00
2	Novela: Café con aroma de mujer	El viaje	Primer Impacto	Tele serie: La Reina de la Chatarra	Noticiero Univisión	Cristina					
4	6:55 Las vecinas Al son del amor	7:55 Las vecinas Telenov: Guadalupe	NC4	Ocurrió así	Acción						
6			Copa de Oro: Canadá Vs Honduras		Copa de Oro: Trinidad y Tobago Vs El Salvador						
7	Mi profesor favorito	Fútbol Nacional		Telenoticias	Curvas peligrosas	CNN en Español					
9	El Gran Juego de la Oca	El príncipe del rap	Los Simpson	Antena 9 9:02 Highlander	9:55 Antena 9 Héroes verdaderos	10:55 Antena 9 Sirenas					
11	El silencio habla	La misión del cristiano	Mensaje al corazón	Aprenda a vivir	Lumen 2000	Caminando con Jesús	Santo Rosario	Los muchos rostros...	Santa Misa en inglés		
13	Charlas evangelizadoras	Lumen 2000	Videos musicales	Santa Misa	Cierre de transmisión						
14	Deporte Norte	Nuestros valores 8:05 Noticias TV 14	Cine de gala		Cierre de transmisión						
19	¡Y diay!	ESPN Internacional		Cine Mayor	Acción de...						
23	Dile a las Américas	La palabra y el abogado	Morris Cerrullo	Kenneth Copeland	Benny Hinn	Club 700	T.B.N. enlace USA				
29	Fútbol	Area	Teleserie: "Tieta"	A través de ti 10:15 Telenoticias vivo	12:30 Noticiero deportivo						
31	El Club 700	Ciencia y tecnología	CMA 7:55 El hermano Pablo	Su mejor negocio	John Osteen	Usted y su canal 31	Estudios Bíblicos	Reforma TV	Noticias inter.		
38	El mundo de las palabras	El cuarto cerrado	9:50 38 Especial: "Selena"	11:20 Teledario	11:40 Video comp.	Cierre de transm.					

# LA MAQUINACA

Editor: Miguel Angel Agüero



¡Qué golazo les metí a los empleados públicos!



## TIEMBLA

▼ ¡Los sindicatos preparan una concentración el 27 de enero para protestar por el aumento salarial del 5 por ciento!

▼ Farid Ayales está pensando en salir a vacaciones desde el 20 del mes en curso y volver en febrero y Figueres se iría al Perú.

## PAIS QUE AVANZA

- Los chiquitos que nacen en Costa Rica son de lujo.
- Nacen por operación cesárea recomendada por algunos médicos, que cuesta hasta ₡200 mil, en vez del tradicional sistema en el cual no se puede cobrar "biombo".
- Claro que las madres que no tienen recursos económicos los tienen en la dolorosa forma natural.

## VENADA CARETA

Alberto Lizano, uno de los líderes neoliberales, sostiene que si los alimentos son más baratos en el exterior hay que importarlos y no producirlos en el país.

Y tanto Calderón como Figueres, fieles a tal teoría económica, desestimularon la siembra de arroz.

Y ahora estamos importando 110 mil toneladas de ese grano a \$27 más por tonelada que el producido en el país.

## PREGUNTA

▼ ¿Y qué se hizo Miguel Angel Rodríguez?



## PELIGRO

Figueres se reunirá con Fujimori a principios de febrero.

Ojalá que el japosito no le dé malos consejos... ¿O serían buenos?

## TRAGAPERRAS

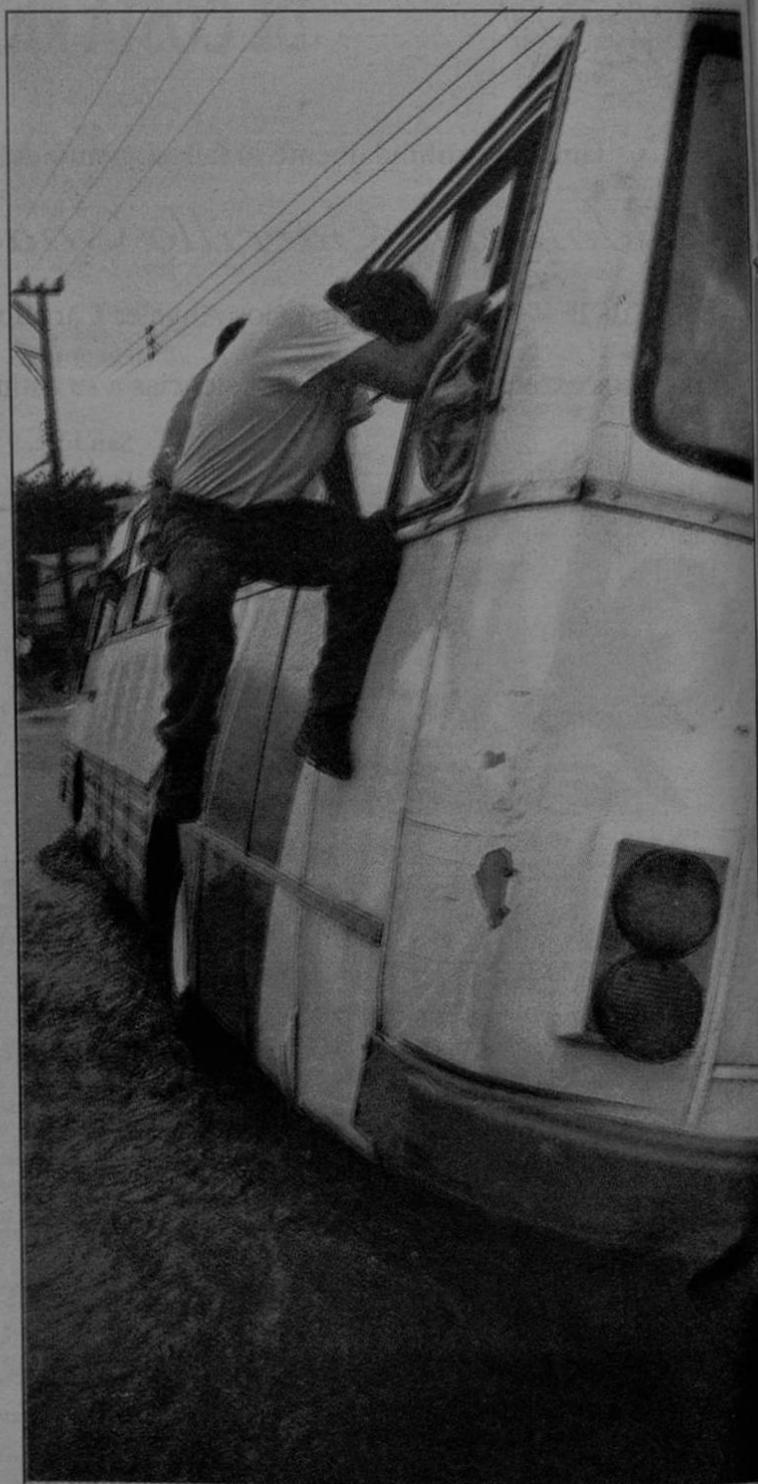
El gobernador de San José fue quien dio permiso para que operen los tragamonedas que se ubican en la avenida segunda.

la Junta de Protección Social.

Todo parece indicar que a la hora de generar ganancias, para algunos empresarios nuestro país es tierra de nadie.

Y, como en el caso de las tragaperras, hasta los ayudan algunos gobernadores.

Pero a los propietarios de las maquinatas se les "olvidó" pedir el permiso a



Momentos en que un extranjero practica la manera de ponerse a salvo de los asaltantes de buses de turismo.

Sartén eléctrico  
West Bend  
11 Pgs.  
₡6.590<sup>000</sup>

EN TIEMPOS DE CRISIS LA GENTE DA PASOS SEGUROS HACIA

# LOS PRECIOS BAJOS en...

ALMACENES ESTABLES  
**El Gallo más Gallo**



ALMACENES  
**El Papá Gallo**

Somos parte de su Vida!

# Empleo calificado en zonas francas

**José Luis Fuentes**

Editor Mundo de Negocios

**T**rabajadores calificados costarricenses ven ensancharse sus oportunidades en las empresas internacionales instaladas en el país, mediante el régimen de zonas francas, que al cumplir su primera década se muestra en pleno apogeo.

Ingenieros, economistas, creadores de software, técnicos en electrónica y otros trabajadores se cuentan entre las casi 30 mil personas beneficiadas con excelentes condiciones laborales.

Un total de 181 empresas, establecidas en nueve zonas francas, consolidan un régimen que empezó en 1986 con tan solo 1.500 empleados, pero que hoy aporta el 4 por ciento a las exportaciones, calculadas en \$3.114 millones al año.

Aunque en los últimos meses se “desgranaron” algunas textileras, en busca de mano de obra más barata en otros países, el golpe es poco significativo, puesto que el sector textil es una cuarta parte de las empresas del régimen.

Helena Baruch, gerente de la Corporación de Zonas Francas (administradora del régimen), consideró que el país no puede dar un salto atrás para competir con salarios bajos.

“Nuestra competencia está en la alta calidad de la mano de obra; tenemos personal bilingüe, que asesora desde aquí a clientes en Estados Unidos u otras partes del mundo”, comentó.

Textiles y servicios (18%) son las dos ramas principales de las empresas instaladas en zonas francas; las otras áreas son electrónica (14%), metalmecánica (11%), mercadeo (10%), agroindustria (6%), otros (6%), joyería (3%), química (3%), madera (3%) y plásticos (2%).

Las empresas del régimen, expresó Baruch, ayudan a poblaciones marginadas; un ejemplo de ellos es la contratación de personas que hablan dos idiomas, quienes en muchos casos vienen de Limón, una zona con pocas fuentes de trabajo.

Aparte de los empleos, las zonas francas generan transferencia de tecnología, incremento de la exportación y capacitación a los costarricenses.

Entre las innovaciones de las diez empresas más grandes establecidas en los últimos tres años, están la tecnología japonesa para la fabricación de pilas secas, fabricación de cristales de cuarzo, dispositivos acústicos y microcomponentes.

Aunque en su mayoría (54%) el origen de las 181 firmas es Estados Unidos, en las diversas zonas francas hay empresas costarricenses (20%), europeas (16%), asiáticas (8%) y del resto del continente americano (2%).

El choque cultural que hace una década produjo la apertura del régimen de zona franca ha desaparecido con el conocimiento que fueron alcanzando los empresarios de la idiosincrasia costarricense y del marco legal existente.

Resulta difícil que se pueda encontrar aquella estampa del “chinito” (oriental) con



una empleada agarrada del pelo para obligarla a asear la oficina.

En este régimen, los empresarios gozan de exenciones fiscales para importación de materia prima y reexportación, reciben trámites aduaneros simplificados y pueden manejar a discreción moneda extranjera.

Ultimamente, el Gobierno amplió los beneficios para estas empresas, cuyas planillas deben incluir un 90 por ciento de costarricenses.

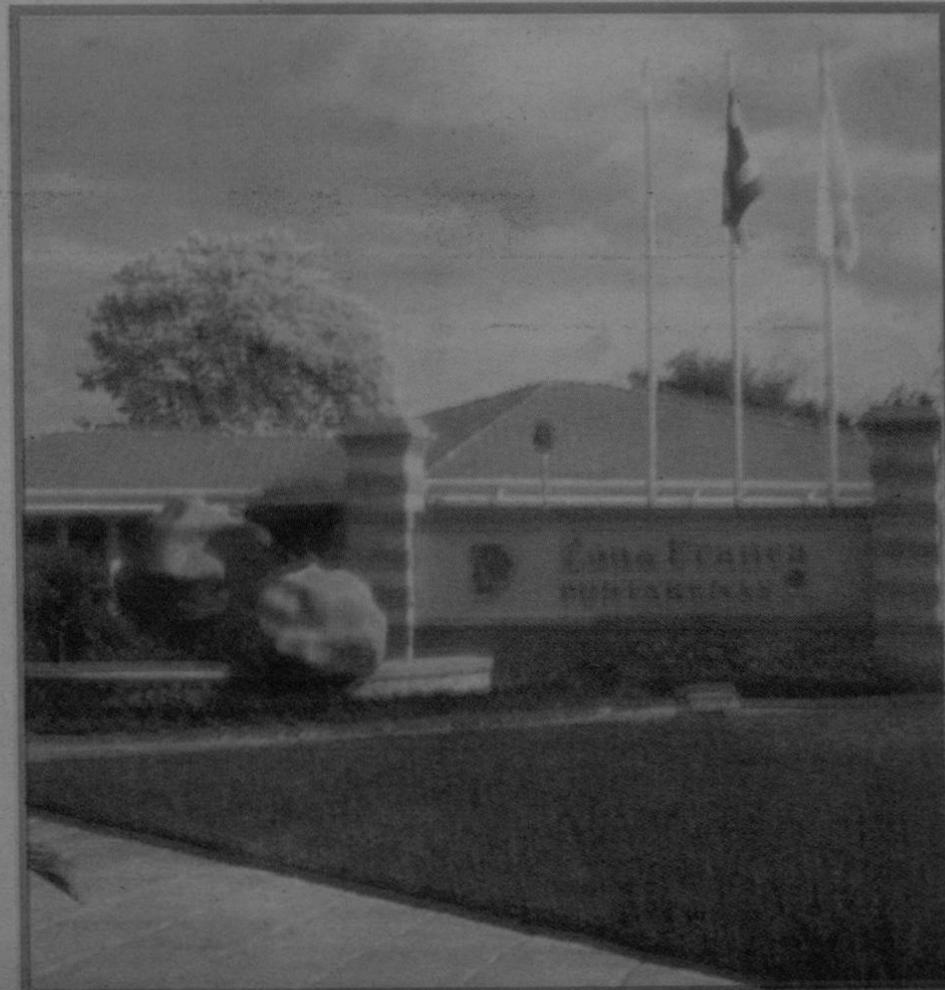
Entre estos nuevos incentivos están el subsidio que paga el Ministerio de Trabajo, en los primeros tres meses de entrenamiento del personal, a empresas que se establezcan en zonas de escaso desarrollo, y un bono del 15% de la planilla.

Esos incentivos acabarán dentro de siete años (en el 2003), según compromisos internacionales sobre todas las formas de subsidios.

Costa Rica, que se anuncia como una “economía abierta y dinámica”, estimula las zonas francas mediante ley (Nº 7210 de 1990) para seis tipos de empresas, entre ellas las que administran esas zonas, las exportadoras, comercializadoras, proveedoras y de investigación científica.

El año pasado, cuando fueron autorizadas a instalarse 40 firmas, las zonas francas aportaron un valor agregado de más de \$131 millones al valor de las exportaciones.

La inversión de esas empresas ascendió a \$41 millones y “una consecuencia directa fue la generación de más de 1.200 empleos” ese año, comentó Baruch.



## Enfoque económico

# "Poderoso caballero es Don Dinero"

**"Cuando hay de por medio dinero, pelean marido y mujer, hermano contra hermano"**



Wilmer Murillo

En todo el mundo se mata por dinero a millones de personas. Se secuestran a hijos de padres ricos para pedir rescate. Hay estafadores que embaucan a sus confiadas víctimas y les roban los ahorros de toda una vida. Se desvalijan casas enteras para conseguir dinero.

La degradación por este recurso, difícil de conseguir, está alcanzando en nuestros días niveles de pandemia.

La gente trata de conseguir dinero de muchas maneras: unos por métodos delictivos, otros por el juego de azar; hay quienes lo intentan mediante el deporte. La mayoría trabaja por su salario. Algunos terminan millonarios, pero otros acaban en la pobreza.

"Poderoso caballero es Don Dinero",

según un dicho español, y ninguna otra generación ha visto cometer con tanta osadía atracos, robos millonarios a cajeros. Son tantos que pocos alcanzan a salir en las noticias.

Muchas financieras y bancos quiebran porque sus codiciosos propietarios manipularon ilegalmente cantidades millonarias de dinero de los ahorrantes para su propio lucro, agotando el activo del banco o la financiera y dejando a muchos depositantes en la ruina.

Oficinistas desfalcan a sus patrones para saborear el estilo de la gente rica y famosa y ni qué decir de los asaltantes que en las calles iluminadas o no sustraen a los descuidados transeúntes el contenido de sus bolsillos y carteras.

Atracos a mano armada a plena luz del día terminan también con la muerte de las víctimas y la gente se lamenta de que no se trata de que la atraquen o no, sino de que la maten.

Cuando hay de por medio dinero, pelean marido y mujer, hermano contra hermano. A pesar de la riqueza, surgen las peleas entre los que la poseen, porque ávido de dinero, el sistema ha convertido a este en un símbolo de poder y de amor propio.

Ahora la gente es capaz de gastar la paga de una semana con la esperanza de ganar la lotería y algunas familias no han podido alimentarse ni vestirse por sacrificar su dinero al "dios de la Buena Suerte".

Muchos tratan de hacer realidad sus fantasías en los casinos. Por donde se mire, el implacable deseo de conseguir el escurridizo dinero se luce. Aunque es cierto que algunas personas han amasado grandes fortunas, descubren que las pueden perder en un momento inesperado. De repente.

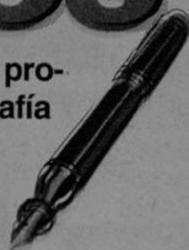
Lamentablemente, hay personas que por su escasa educación ganan poco dinero, y muchas otras la grave crisis económica de su país las tiene en el umbral de la pobreza. La oportunidad de conseguir dinero por medios fraudulentos, aun cuando siempre conduce a la ruina, sigue siendo lamentablemente muy atractiva. ¿Qué actitud asumirá usted?

(Condensado de Despertar)

Nuevos

## PRODUCTOS

Este espacio es para que usted, estimado empresario, promocióne sus productos. Mande la información y fotografía a color a *Mundo de Negocios*, apartado 2130 - 1000, San José, Costa Rica.



Fresca es el nombre de una bebida carbonatada que hace unas semanas se empezó a distribuir en nuestro país. Es una marca de la Coca Cola y el refresco, envasado por Embotelladora Salvadoreña, cuesta unos ¢120 la lata.



Es notorio el surgimiento de empresas dedicadas a vender agua envasada para tomar. Una de ellas es Cervercería Tropical que, en su diversificación, ofrece el producto Cristal en varias presentaciones, como esta de 355 mililitros.

## Agenda empresarial

# GM producirá automóviles eléctricos

Los Angeles AP

La General Motors Corp. empezará a producir este año automóviles eléctricos que serán vendidos en California y Arizona, informó esta semana la empresa. "Este no es un prototipo ni una adaptación de otro modelo. Este es un automóvil de pasajeros diseñado específicamente como vehículo eléctrico", dijo el presidente de la GM, John Smith, al mostrar el modelo EV-1 en una exhibición de autos en Los Angeles.

Los automóviles serán fabricados en Lansing, Michigan. Los EV-1 no emitirán gases contaminantes. Serán vendidos en Los Angeles y San Diego, en California, y en Phoenix y Tucson, en Arizona, dijo Smith. Se fabricará también una versión "pick-up" en Shreveport, Louisiana.

Reconocida como la empresa líder en el desarrollo de automóviles eléctricos, la General Motors anunció en 1990 que produciría el modelo eléctrico Impact, propulsado por una batería.

Pero GM abandonó el proyecto debido a problemas de finanzas.

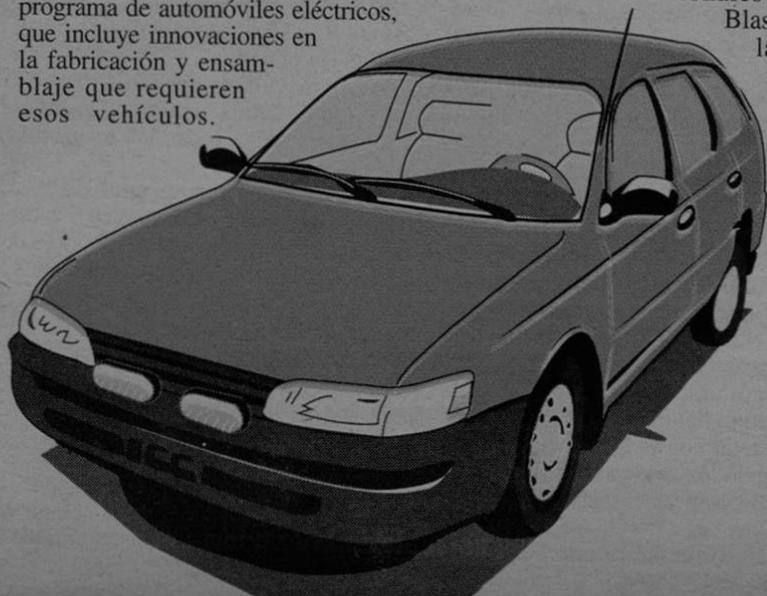
GM ha invertido \$350 millones en su programa de automóviles eléctricos, que incluye innovaciones en la fabricación y ensamblaje que requieren esos vehículos.

GM firmó un acuerdo con la empresa Ovonnic Battery Co. para la producción de acumuladores que doblen la autonomía de los prototipos actuales.

Al igual que las otras grandes empresas automotrices de Estados Unidos -Chrysler y Ford- GM ha resistido tenazmente la ley californiana que requiere que determinado porcentaje de los automóviles que circulen en ese estado para 1998 sean eléctricos.

La Comisión de Recursos Atmosféricos de California decidió el mes pasado que podría extender el plazo para que comience la producción obligatoria de automóviles que no contaminen, de 1998 al 2003. La decisión final de la comisión se conocerá en marzo. La empresa energética Southern California Edison abrió la primera estación de su red para cargar los acumuladores de automóviles eléctricos. Esa estación está ubicada en el suburbio angelino de City of Industry. Los principales desafíos que enfrenta General Motors con los automóviles eléctricos son los de la autonomía y el reabastecimiento de los acumuladores.

"Hasta la fecha la autonomía de estos automóviles no pasa de los 80 kilómetros. Y la mayoría de los consumidores no querrá pagar una cantidad elevada por un vehículo que rinda menos que los autos convencionales", dijo Kenneth Blaschke, analista de la industria automotriz de la firma Dean Witter Reynolds.



# Hoja electrónica

Espacio dedicado a divulgar los últimos avances ocurridos en el mundo de la computación

## Interfaz

### ¿Y qué compro?

Contestar la pregunta "¿Y qué computadora puedo comprar?", pone a cualquiera en un compromiso, pues no todo el mundo tiene dinero para desembolsos grandes y no siempre quien puede tiene la necesidad de comprar un "maquinón".

Independientemente del tipo de máquina, siempre es mejor esforzarse y comprar una nueva. Si puede, adquiera computador de una marca reconocida, respaldada por un vendedor serio y grande. Esas son las computadoras llamadas "de marca".

Si no hay mucho dinero disponible o se desea comprar algo bueno pero sin pagar caprichos por marcas, la opción es un "clon". Los vendedores e informáticos llaman "clon" a una computadora ensamblada en Costa Rica, con piezas importadas y marca no muy conocida.

Los clones no son malos; constituyen la mayoría de máquinas en venta, pero hay que asegurarse de la garantía y responsabilidad de quien vende una computadora de ese tipo, porque los importadores mayoristas distribuyen partes a muchos técnicos y en el mercado hay de todo.

Ya sea "clon" o "de marca", el siguiente paso ha de ser tratar de adquirir algo de lo más nuevo salido al mercado, no por comprar lo último, sino para que permanezca vigente más tiempo.

Quien va a adquirir su primer computador, por lo general quiere comprar una máquina y no sabe de detalles técnicos, por lo que debería ver ofertas en al menos cinco lugares y consultar con algún conocedor neutral.

Sin embargo, una orientación básica podría ser adquirir equipo con, al menos, estas características: tarjeta madre 486 DX, procesador con velocidad igual o lo más cercana posible a los 100 megahertz (megahertz es una medida), memoria principal de cuatro megabytes o más (megabyte es otra unidad de medición), disco duro de, por lo menos, entre 300 y 500 megabytes de capacidad de almacenamiento, monitor o pantalla "super VGA" de alta resolución, que no maltrate mucho la vista, ojalá a colores; el llamado "mouse" o ratón y, por supuesto, el teclado.

Otro aparato muy importante es la impresora, que debe ser, sobre todo, fuerte, con accesorios fáciles de conseguir y cómodos de precio, como la cinta o el cartucho de tinta. No por moderna una máquina trabaja mejor, pues, a veces, las más sofisticadas resultan delicadísimas y caras en mantenimiento.

Un detalle importante es que computadoras parecidas pero con componentes internos distintos pueden dar rendimientos dispares. Quizá una sea más lenta o presente incompatibilidades por características de fabricación.

## Noticias

# Combaten piratería de software

José Luis Fuentes

**C**readores de programas informáticos iniciaron una batalla contra las copias ilegales de estas obras en nuestro país, en unión con los esfuerzos que en el mismo sentido se realizan en todo el mundo. Por lo menos 15 "desarrolladores" de estos programas se unieron en la Asociación para la Protección de Programas Informáticos (APPI), que cuenta con el respaldo de la Business Software Alliance (BSA).

El uso de copias ilegales de casi todos los programas informáticos es un problema grave en todo el mundo. En nuestro país alcanza proporciones de entre el 80 y el 90 por ciento del mercado, según informó Sandra Morgan, directora ejecutiva de la APPI.

Morgan comentó que el objetivo de esa asociación es "promover la divulgación y conocimiento de la protección jurídica a los programas de cómputo a fin de hacer conciencia de la importancia del uso de copias legítimas".

Los programas para computadoras están protegidos por la Ley de Derechos de Autor que establece, para el uso ilegal de las obras, penas que van de uno a tres años e indemnizaciones en el campo civil, indicó Carlos Corrales, especialista en Derecho Intelectual.

Informó que cada copia legal de software trae una licencia y un código.

Definir lo que es un programa de cómputo puede resultar bastante complicado (basta ver el esfuerzo de la ley en ese sentido); pero,

en términos generales, es un conjunto de instrucciones que le permiten a la computadora cumplir su tarea.

Quien "desarrolla" o crea un programa infor-

mático adquiere derechos sobre esa obra y nadie puede usarla sin su consentimiento mientras él viva e inclusive 50 años después de muerto, igual a como sucede con las obras escritas, indicó Corrales.

Quien posea una copia ilegal, agregó el abogado, no solo se arriesga a problemas legales sino a daños en sus equipos.

La APPI informó que el usar programas de computación ilegales atrae riesgos como surgimiento de virus, pérdida de información, daños a los discos e inconvenientes como carecer de soporte técnico o de la actualización de los programas por parte de la firma creadora.

Aunque la asociación carece de detalles sobre los montos de las pérdidas en el país, se encuentra estudiando los alcances del fenómeno. Pero si se toma en cuenta que hay empresas como Microsoft que venden casi \$2 millones anuales en programas, se podría estimar que solo una empresa estaría dejando de percibir \$20 millones debido al uso ilegal de los programas.

Las pérdidas podrían estimarse con base en la compra de computadoras personales, alrededor de 25 mil anuales, que no concuerdan con la cantidad de copias legales vendidas.

"De hecho, nos vemos afectados por la piratería", comentó Guido Goicoechea, gerente de Microsoft en Costa Rica. Esa corporación tiene ventas anuales de \$49.150 millones y ocupa el lugar número 20 entre las compañías más grandes del mundo.

Pero alertó en el sentido de que con la piratería no solo se afectan las empresas grandes, sino también los "creadores" locales de programas, quienes no pueden desarrollar sus industrias debido a eso.

El mercado global de los programas informáticos fue de \$77.300 millones el año pasado, según el Departamento de Comercio de Estados Unidos.

## Maravillas de INTERNET

"INTERNET: Una oportunidad de negocio"

El crecimiento sin precedentes de INTERNET como una herramienta tecnológica pone al alcance de todos la oportunidad de lucro. Se puede aumentar la rentabilidad de una empresa utilizando la Red como instrumento de mercadeo y ventas, o bien obtener ganancia a partir de los negocios de valor agregado que se derivan de la existencia misma de INTERNET.



**Venta directa.....**  
INTERNET puede ser utilizada como medio para realizar una venta. En forma electrónica se ponen a la vista del mundo los productos que vende una empresa con la posibilidad de que el consumidor final los ordene y adquiera por medio de la Red. Al igual que las compañías han entrado en el "telemarketing", de igual manera se puede utilizar INTERNET para el mercadeo y venta de servicios y/o productos.

**Publicidad.....**  
En la columna anterior vimos como utilizar el WWW como un instrumento publicitario. Una empresa puede dedicarse a la elaboración de páginas publicitarias y/o a almacenar estas páginas en un computador para ser puestas a la vista del mundo. Estudios realizados en los EE.UU. demuestran que el negocio publicitario en INTERNET es altamente rentable donde sitios muy consultados, como America Online y Netscape, se "dan el lujo" de cobrar hasta \$20,000 por mes por anunciarse en su Web.

**Provisión de equipos.....**  
Para conectarse a INTERNET es necesario contar con algunos elementos mínimos. Si se es un usuario que se conecta en forma telefónica, éste debe contar con una computadora, un modem y software especializado. Si se trata de un usuario permanente o dedicado, es necesario adquiera un enrutador, un modem dedicado y equipo de cómputo.



La venta o alquiler de estos elementos de telecomunicaciones es una oportunidad de negocio para cualquier empresa proveedora.

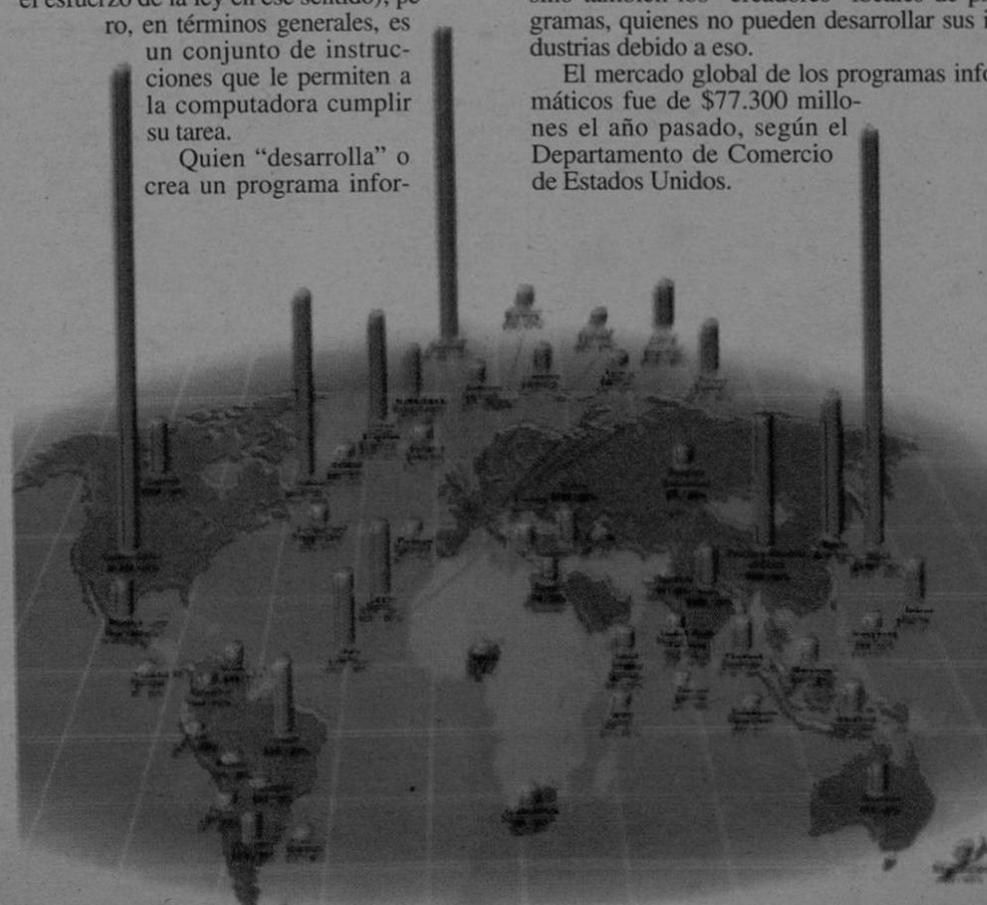
**Capacitación.....**  
El entrenamiento es parte vital del éxito de INTERNET. La posibilidad de brindar capacitación apropiada y bien dirigida presenta una oportunidad que no debería ser desperdiciada por una empresa que este en este tipo de negocio.

Lea la próxima semana:  
"Orientándose en INTERNET"

Radiográfica Costarricense S.A.

La empresa de la Tecnología de Información.

Tel.: 287-0462 Email: mercadeo@sol.racsa.co.cr



Las barras muestran el nivel de las pérdidas en varios países del mundo.



## TRANQUILIDAD

Quando usted invierte en los CERTIFICADOS DE PARTICIPACION HIPOTECARIA DEL FIDEICOMISO "BANCO DE COSTA RICA, FIDEICOMISO DE VIVIENDA" usted disfruta de la misma sensación de tranquilidad que al mirar estos peces flotando serenamente en la pecera; porque usted sabe que su dinero se está reproduciendo día con día en un lugar seguro.

Por eso, invertir en los CERTIFICADOS DE PARTICIPACION HIPOTECARIA DEL FIDEICOMISO "BANCO DE COSTA RICA, FIDEICOMISO DE VIVIENDA" es una excelente inversión.

FIDEICOMISO, "BANCO DE COSTA RICA, FIDEICOMISO DE VIVIENDA" Con toda seguridad... una excelente inversión.

**F** *Banco de Costa Rica*  
Fideicomiso de  
**V** *ivienda*

Comuníquese con la sección Fideicomiso, Teléfono: 223-2022 o con las agencias y sucursales del Banco de Costa Rica en todo el país.

*Banco de Costa Rica*  
al servicio del futuro... hoy